



طاہر انے پاکیزہ



# طاہرانے پاکیزہ

مرسوم : حوراء بہن ملا زہیر بھائی ہریانہ والا  
مترجم: الشیخ مرتضیٰ الشیخ سجاد بھائی فوردوفین والا

سنہ ۱۴۴۰ھ



ايڪ گھنا خوبصورتو گاؤن ما ايڪ بڪرا چراؤنار نو دڪرو رھتو ھتو،  
جھ نو نام طاھر ھتو، يھ گام ما گھنا پھارو ھتا، جھارو انے  
سرسبزگي ھتي.



طاھر نے اھنا ابا نا بڪراؤ ساٿھ واء ڪروو گھنو پسند ھتو انے  
بڪراؤ ٻھي اھني واء غور سي سنٿا ھتا.  
اھا ايڪ بڪري، پاڪيزه جھ نو نام ھتو، اھنے برابر جواب ٻھي اٿتي،  
يھ بيسرا بڪرا بڪريو ڪرتا گھني ھشيار ھتي، طاھر نے ٻھي پاڪيزه  
ني واء برابر سمجھ ما اوٿي ھتي.



ايڪ دن جه جگه بڪراؤ چري رهيا هتا وهاڻ طاھر دو پھر نا  
وقت بڪراؤ نه ملوانه ايو،

پاڪيزه دورتي هووي طاھر نا نزديڪ اوي انه پوچھو "طاھر ڪيم  
اڄه فجر مانه ايا انه اتنا تاخير سي دو پھرے ايا چھو؟"

طاھر يه ڪهيو "پاڪيزه دوست اڄه سي ماري اسڪول شروع ٿھي  
گئي، فجرے ميں اسڪول گيو ٿھو.



طاھریہ بیگ ما سی ایک عجیب چیز نکالی انے پاکیزہ نے بتاوی  
انے کہیو "پاکیزہ دوست دیکھو کتاب چھے اھا گھنا الفاظو چھے"  
پاکیزہ یہ پوتانا منھ سی کتاب کھولی انے کان نے ایک صفحہ پر  
لگایو انے کہوا لاگی "منے تو ا چیز ما کئی نظر نہھی اوتوانے اھا  
سی کئی اواز بھی نہھی اوتو؟ ام کیم چھے دوست؟"

طاہر ہنسی نے کہا لاگو "دیکھو دیکھو پاکیزہ الفاظ کتاب نا  
صفحات پر لکھا ہوا ہے انے میں اہنے اسکول ما اہنے پرہتا  
سیکھوں چھوں.

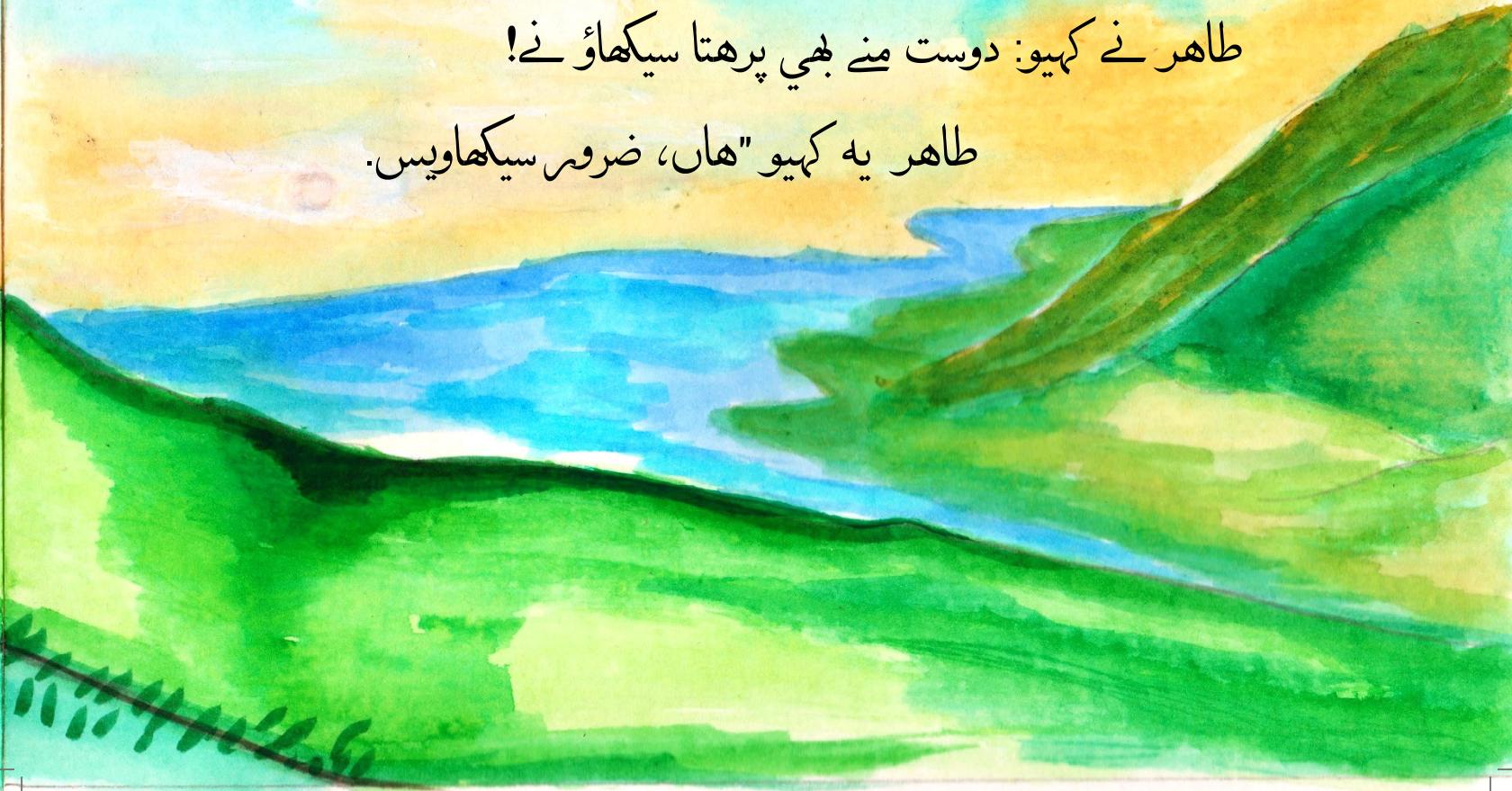
پاکیزہ نے وات سمجھ ما نہ اوی انے طاہر نا سامنے دیکھی نے  
کہیو "پرہووا سوں چھے دوست؟"  
طاہر یہ کہے "یعنی انکھو سی سونوو"



طاھر ڪهڙي ڇھ " اسڪول اني مدرسته ما بچہ وُ جائي ڇھ اني  
ڪتاب ما سي الفاظ، جملہ وُ پرھتا سيڪھي ڇھ، اھني معاني ما سي  
بچہ وُ نِي گھني واتو معلوم ٿھي جائي ڇھ جيم تاريخ، قصہ وُ  
اني يہ مثل گھنا قسم نا علوم.

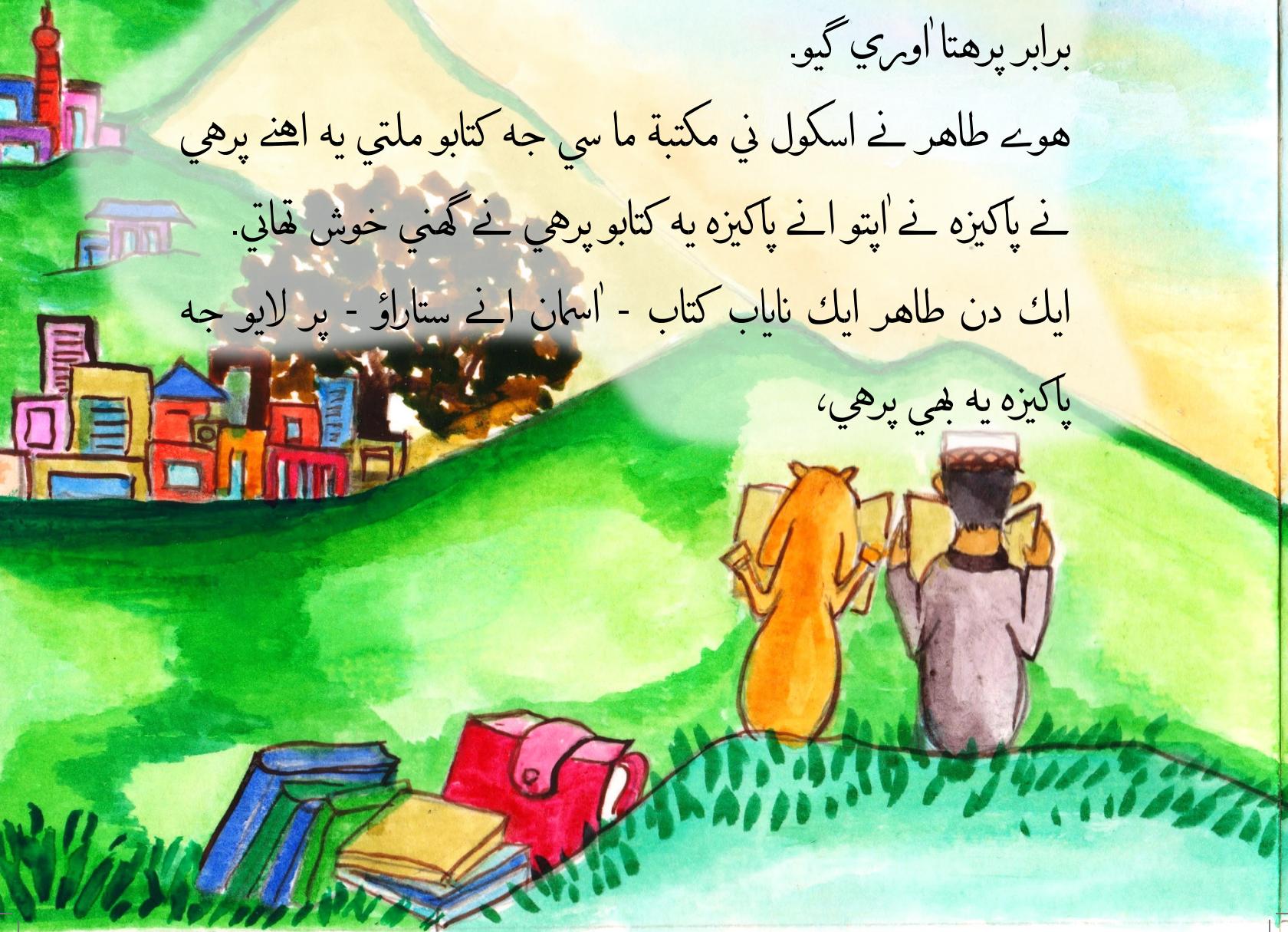
طاھر ني واتو سني نِي پاڪيزہ ني انڪھو روشن ٿھي گئي اني  
طاھر نِي ڪھيو: دوست مني ٻھي پرھتا سيڪھاؤ نِي!

طاھر يہ ڪھيو "ھاں، ضرور سيڪھاويس.



طاھر روز اسڪول ما جه سيڪھتو ته اوينے پاڪيزه نے سيڪھاؤتو انے  
يه مثل دنو گذرتا گيا حتى كه ايك دن طاھر نا ساھے پاڪيزه نے بهي  
برابر پرهتا اوري گيو.

ھوے طاھر نے اسڪول ني مڪتبه ما سي جه ڪتابو ملتي يه اھنے پرهي  
نے پاڪيزه نے ايتو انے پاڪيزه يه ڪتابو پرهي نے گھني خوش ٿھاتي.  
ايڪ دن طاھر ايك ناياب ڪتاب - اسمان انے ستارؤ - پر لايو جه  
پاڪيزه يه بهي پرهي،



راتے پاڪيزه يه پوتانا بھائيو بهنو بڪراؤ نه جمع ڪرينے اسمان ني  
اونچائي، لمبان، چوران نا باره ما واتو ڪيدي انے سگلا ستاراؤ نا  
نامو انے اهني خاصيتو ني ذڪر ڪيدي انے ڪهيو ديكهو دوستو ا  
سگلو ميں يه اڪتاب ما سي پرهون چھے.

اچانڪ ايڪ بڪري پُڪاري " چوپ ٿھي جا" جه وقت سي تو ا  
چيز ديكھے چھے تارو دماغ خراب ٿھي ڪيو چھے انے عجيب عجيب  
واتو ڪرے چھے!

اسمان تو اپنا اوپر ايک چھت چھے، اها خدا يه ديواؤ راکھا چھے جه  
اپنے رات ما روشني اے چھے، تاري واتو غلط چھے اپنے بکراؤ نے  
کئي پرھتا نهيس اور تو ايم کہي نے سگلا بکراؤ پاکيزه سي دور  
چلا گیا انے اھنے اکیلي موکي ديدي.



بيج دن دوپہرے طاہر کھیت ما ايو تو دیکھو کہ پاکیزہ دور اکیلی  
کھري چھے انے بیجا بکراؤ بکریو اھنا سي دور کھرا چھے، پاکیزہ ني  
طرف دیکھینے ھنسي رھيا چھے.

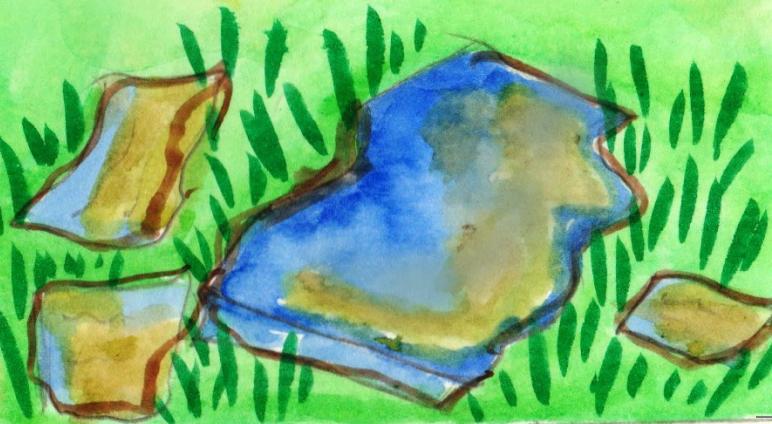
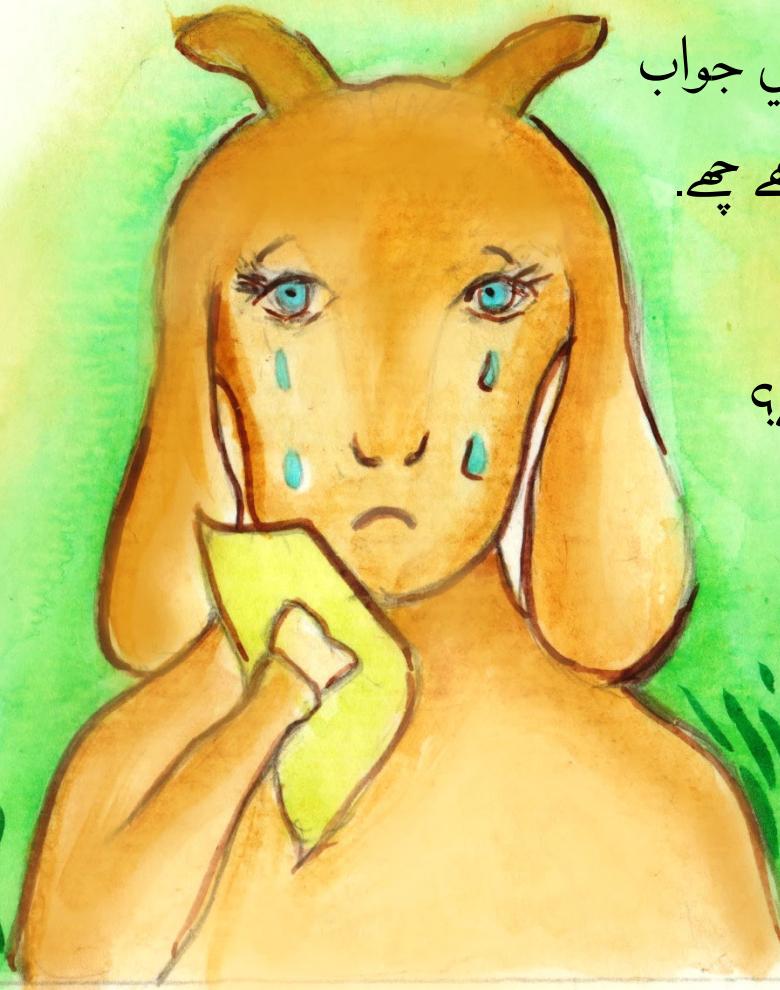
طاہر پاکیزہ پاسے ايو انے کہيو

"دوست سون تھيو" پاکیزہ کئي جواب

نھي ڊيتي انے خاموش رھے چھے.

طاہر يه پوچھو

"پاکیزہ کيم کتاب ني احوالہ چھے؟"



پاکیزہ روئی نے کہے چھے منے کئی خبر نہھی، منے تو کتاب پرہتا  
اور تو نہھی، جانورو نے کہاں سی پرہتا اورے؟  
طاہر عجب تھی نے کہے چھے "دوست تو گھنی ہشیار چھے تے تو  
کتاب پرہتا سیکھایو ہتو!

پاکیزہ روئی نے پورو قصہ طاہر نے سنایو.



طاھریہ پاکیزہ نے ایک رائی اپی۔  
بیچ دن پاکیزہ اہنا ساھیو پاسے گئی انے کہیو  
"تمنے سگلا نے خبر چھے ایک زمان ما ایک  
نیک راجا ہتو جہ نا راج ما پوتانی رعیت  
نے گھنوا رام ہتو، مگریہ گام ما ایک مکار  
جادوگر ہتو جہ راجا نے پوتانا جادوسی  
ماروا چاہتو تھو!  
اتنو کہی پاکیزہ دور چلی گئی۔



سگلا بکراؤ بکریوں نے ایک دم جستجو پیدا تھی انے سگلا پاکیزہ

پاچھل گیا انے پوچھو کہ پچھی سوں تھیو؟

پچھی سوں تھیو؟ جادوگر نے کامیابی ملی؟

راجا نو سوں تھیو؟

ا سوالو سنی نے پاکیزہ بیٹھی گئی انے پوتانا ساتھیوں نے

بھی بیٹھوانو کہیوانے پوری کہانی شروع کی دی



"جادوگر تو گھنوء مڪار هتو مگر راجا بهي مضبوط هتو برابر  
جادوگر نو مقابله ڪرے ڇھ انے اخير ما راجا ني جيت ٿھائي  
ڇھ..."

ا مثل پوري ڪھاني سنوي ڇھي هر روز طاهر اسڪول سي جه  
ڪتاب لاؤتو يه پوتے پرهی پاڪيزه نے ایتو، پاڪيزه پرهی نے راتے  
پوتانا ساھيو نے جمع ڪري نے سنوئي،



یہ مثل دنو نکلتا گیا انے یہ مثل انگنت کہانیو پاکیزہ یہ سناوی انے  
طاہر پاکیزہ بیوے شوق سی ہمیشہ کتابو پرہتا رہیا۔

چلو چلو! اپنے بھی مکتبہ ما سی ایک کتاب لئی نے پرھیئے انے  
اپنا دوستو نے سناویئے



